

December 26, 2019 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti	Welcome
settimanale	weekly
ascoltatori	listeners
parleremo	we are going to discuss
hanno calamitato l'attenzione	made headlines
mezzi d'informazione	media
emessa	delivered
a carico di	against
ucciso	murdered
minaccia	threat
di colpire con delle sanzioni	to sanction
coinvolte	involved
gasdotto	gas pipeline
presenteremo	we will introduce

gratuitamente	for free
Infine	Finally
di assolvere	to clear
incriminato	prosecuted
per aver molestato verbalmente	for cat-calling
“Ritratto di Signora”	“Picture of a Lady”
scomparso	stolen
accidentalmente	serendipitously
fa	ago
in cui si dice	which reports
quindicenne	15 years-old
su	out of
conosce	knows
fatti	facts
opinioni	opinions
Iniziamo	Let’s start

L’Arabia Saudita condanna a morte cinque persone coinvolte nel delitto Khashoggi

Italian	English Translation
L'Arabia Saudita	Saudi Arabia
condanna a morte	gives death sentence
coinvolte	involved
delitto	murder
tribunale	court
ha condannato	sentenced
a pene detentive	to jail
l'omicidio	the murder
avvenuto	occurred
all'interno	inside
editorialista	columnist
più duri	harshest
Principe ereditario	Crown Prince
ritirare	get
matrimonio	wedding
è scomparso	disappeared
per sempre	forever
I servizi segreti	Intelligence services

turchi	Turkish
hanno fornito	provided
registrazioni audio	audio recordings
sicari	hit squad
assassinio	murder
occultamento	concealment
cadavere	corpse
ha suscitato	sparked
rabbia	outrage
in tutto il mondo	around the globe
ammettere	to admit
lo	it
"operazione non autorizzata	"rogue operation"
sono state processate	were taken to trial
ben lontane	very distant
squadra d'assalto	assassination squad
prosciolti	acquitted
così come	as well as
stretto	close

Il principe ereditario	Crown prince
da più parti	widely
dimostrazione	showcase
da parte	from
I colpevoli	Culprits
veramente	truly
scandaloso	a scandal
inconcepibile	absurd
possa avvenire	could be carried out
A livello internazionale	Internationally
coinvolgimento	involvement
Certo che no.	Of course not.
condanne a morte	death sentences
ha dichiarato	said
non ha portato	did not bring
né	or
verità	truth
non ha collegato	failed to connect
fornito	gave

per ritrovare	to find
resti	remains
un modo per	a means to
mettere a tacere per sempre	permanently silence
cosi che	so that
possa essere nascosta meglio	could be better concealed
Al termine	At the end
portavoce	spokesperson
per identificare	to identify
atroce delitto	terrible crime
Mi sembra	Sounds to me as
slogan	motto
Ti ricordi	Do you remember
subito dopo	immediately after
sarebbero stati	would have been
se avessero punito	if they punished
aver raggiunto	having signed
per la vendita	to sell
armi	weapons

mi mancano	I miss
in cui	when
nazioni occidentali	western nations
difendevano	stood up for

Le sanzioni USA colpiscono il gasdotto Nord Stream 2

Italian	English Translation
colpiscono	target
il gasdotto	the pipeline
ha firmato	signed
contro i costruttori	against the builder
tedesco	German
un condotto sottomarino	an undersea pipeline
aumenterà	will increase
elvetico	Swiss
coinvolto	involved
di aver sospeso	it will stop
per ora	temporarily
di posatura dei tubi	on the pipeline

temendo	fearing
un congelamento	a freeze
perdita	loss
di contratti vantaggiosi	of lucrative business
il completamento	the completing
mancanti	still missing
avverrà con ritardo	will be delayed
alla fine	eventually
realizzato	completed
hanno avvertito	warned
così facendo	this way
per quanto riguarda	about
etichettando	labeling
come	as
si sono detti scettici	expressed skepticism
violazione	infringement
della propria sovranità	of its sovereignty
di voler incrementare	of trying to boost
vendite	sales

si è dichiarata in disaccordo	objected
in modo cruciale	crucially
al momento	currently
del proprio fabbisogno	of its need
devo ammettere	I have to say
sono d'accordo	I agree
sta prendendo	is making
dopo l'altra	after another
Fa male assistere a tutto ciò	It is tough to watch
sostenga	claims
non renderà	will not make
una menzogna	a lie
non sono i soli	is not the only one
preoccupati	concerned
piuttosto	rather
vendere	to sell
discutibile	questionable
aumentare	to increase
in ballo	involved

proprio	absolutely
diventare	to become
sarebbe	it would be
nemica	enemy
cerca	tries
in modo aggressivo	aggressively
di sovvertire	to shake
occidentali	western
Norvegia	Norway
può garantire	can sell
modesta quantità	small amount
di ricorrere	to use
solo	exclusively
grosso	huge
c'è poco	there is little
turbine eoliche	wind turbine
orribili	an ugly eyesore
a malapena	barely
a far funzionare	to power

un frigorifero	a refrigerator
centrali nucleari	nuclear power plants
stanno per essere dismesse	are going to be dismantled
soprattutto	mostly
non potranno impedire	will not stop
sta esponendo	is exposing
se stessa	itself
serio pericolo	serious peril

La Finlandia offrirà un corso gratuito sull'intelligenza artificiale ai cittadini europei

Italian	English Translation
gratuito	free of charge
intelligenza artificiale	AI
la fine	the end
del turno	of the term
regalo	present
compagnia tecnologica	tech company
metterà a disposizione	will make available

completamente	entirely
conoscenza pratica	practical understanding
Presentato come	Described as
corso di educazione civica	civics course
in materia di	in
l'insegnamento	the course
elementi avanzati	advanced subjects
programmazione	coding
si aggira attorno	is about
l'Occupazione	Employment
disponibile	available
a partire dalla fine	from the end
età	age
livello di istruzione	education level
rifletterà	will mirror
grande successo	highly successful
a partire dal	since
cui	to which
verranno presto aggiunte	will soon be added

A coloro	To whom
rilascerà	will provide
Il campo	The field
è meno sviluppato	is less developed
rispetto al	as compared to
in particolare	particularly
paragonato a	as compared to
la adoro!	I love it!
Farò	I will take
senz'altro	without doubt
secondo me	in my opinion
costituisca	it sets
si turneranno	will take turns
la prossima	the next
in sé	itself
possa illustrare	it will teach
il bene	the good
aiuti	helps
a riguadagnare	to recover

il terreno perduto	lost ground
indietro	behind
recuperiamo	catch up
in fretta	quickly
in realtà	actually
già	already
Verissimo	Very true
non riguarda solo	is not only about
tecnologie avanzate	advanced technologies
sta chiedendo	is asking
costruire	build
nonostante	despite
preoccupazioni	concerns
in termini di	about
ottimo	great
per mostrare	to show
non servirà solo a educare	will not only educate
aperte	opened
a descriverne	to describe

i rischi	dangers
Ottima considerazione!	Good point!
Ci sarà bisogno	We will need
opportuno	adequate
inquadramento legislativo	legislative framework
per il quale	for which
serve conoscere	we need to know
pericoli	dangers
legati	linked to
Sarebbe un ottimo inizio	It will be a great start
come è atteso	as it is expected
facessero	would take
Ad oggi	Up to date
è stato frequentato	has been taken
dato	figure

La Corte di Appello assolve un molestatore di Rotterdam invocando la libertà di espressione

Italian	English Translation
---------	---------------------

assolve	clears
molestatore	catcaller
invocando	citing
la libertà di espressione	free speech
L'Aja	The Hague
ha assolto	acquitted
incriminato	accused
molestie	harassment
a partire dal	since
consiglio comunale	city council
rumori	noises
comportamenti	behaviors
ha infastidito	harassed
mandando baci	making kissing noises
espliciti	suggestive
seguendole	chasing after them
come testimoniato	as testified
ausiliari del traffico	street wardens
fatto	offense

è stato assolto	was acquitted
multato	fined
prigione	jail
ha poi sovvertito	subsequently changed
citando	citing
libertà di espressione	freedom of expression
ribattendo	arguing
incapaci	unable
devono poterlo fare a gesti	must be able to use gestures
Secondo	According to
ha subito	experienced
una qualche	some
stragrande	vast
non denunciata	unreported
Qualsiasi cosa	Whartever
al riguardo	regarding this
è chiarissimo	it is self-evident
come queste	like this
Come fai a dirlo?	How do you figure that?

Voglio dire	I mean
posso anche capire	I can even understand
il lanciare baci	blowing kisses
seguire	chasing
per la strada	on the street
condanne	convictions
a partire	since
non è mai stata invocata	has never been invoked
centinaia	hundreds
casi	incidents
siano abituate	are used
a questo genere di cose	to this sort of things
di solito	usually
non le denunciano	do not report them
se lo facessero	if they did
non succederebbe nulla	nothing would happen
in merito	about that

Ritrovato il “Ritratto di Signora” di Gustav Klimt

Italian	English Translation
Ritrovato	Rediscovered
Ritratto di Signora	Portrait of a Lady
ha attirato	attracted
rocambolesco ritrovamento	incredible rediscovery
Ritratto di signora	Portrait of a Lady
opere d'arte	works of art
quadro	painting
pittore austriaco	Austrian painter
rubato	stolen
alla vigilia di una mostra	on the eve of an exhibit
è ricomparso	it reappeared
da cui era sparito	from which it had disappeared
la tela	the painting
nascosta	hidden
rinvenuta accidentalmente	accidentally rediscovered
piacentina	of Pacienza
un operaio addetto alla	a worked in charge of
di aver trovato il quadro	to have found the painting

avvolto	wrapped
un sacco nero	a black bag
intercapedine di un muro esterno	cavity of an external wall
uno sportello in lamiera	a sheet metal door
nel frattempo	in the meantime
dall'edera	by the ivy
Figurati che	Imagine that
spazzatura	trash
l'accortezza	the good sense
controllare il contenuto	check the contents
gettarlo via	throwing it away
una perdita enorme	an enormous loss
furti d'arte	thefts of art
settimanale	weekly publication
lascia a bocca aperta	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
sono nate teorie di ogni genere	were born theories of every kind
spiegare	explain
Pare che	It seems that

gli inquirenti	the investigators
abbiano seguito	followed
piste	leads
stranieri	foreign
l'avrebbero ceduta	they would have ceded it
in cambio di	in exchange for
setta satanica	Satanic cult
compiere alcuni riti	perform some rituals
suggestiva	evocative
Secondo	According to
sarebbe diventato	it would have become
mitico tesoro	legendary treasure
invece	instead
l'edificio	the building
recuperarlo	recover it
forze dell'ordine	police
una trattativa andata male	a deal gone wrong
cambiare programma	change plans
sospetto	suspect

rischierebbero	they would risk
penale	criminal
il reato	the crime
caduto in prescrizione	beyond the statute of limitations

Rapporto Ocse PISA, un quindicenne su 20 non distingue tra fatti e opinioni

Italian	English Translation
Rapporto	Report
Ocse	OECD
quindicenne	fifteen year old
su	out of
fatti	facts
il rapporto	the report
l'indagine	the study
Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico	Organization of Economic Cooperation and Development
il compito	the task
verificare	verify
la competenza	proficiency

lettura	reading
Secondo	According to
un quindicenne su venti	one fifteen year old out of twenty
in grado di	capable of
media complessità	medium complexity
subito	immediately
i mezzi di informazione	the media
ha suscitato sdegno	sparked outrage
al vetriolo	vitriolic
esponenti	exponents
non si sono resi conto	did not realize
Che pessima figura	How terribly embarrassing
hanno commesso lo stesso errore	made the same mistake
il quotidiano	the newspaper
ampio spazio all'argomento	ample space to the topic
Hai ragione	You are right
per fortuna	fortunately
una bufala	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information

gravissimo	very serious
La stampa	The press
prestare molta attenzione	pay a lot of attention
diffonde	it spreads
fretta	rush
voluto	wanted
purtroppo	unfortunately
piuttosto che	rather than
tristemente	sadly
ben più di	far more than
lingua madre	mother tongue
edificante	edifying
evidenziate	highlighted
Nonostante	Although
il miglioramento	the improvement
attestano	they attest
sotto la media Ocse	below the OECD average
si colloca	places
abbastanza stabile	fairly stable

sebbene	albeit
uno scivolamento verso il basso	a sliding down
il divario	the gap
ottengono	obtain
al di sopra della	above the
i coetanei	the peers
maggiori difficoltà	greater difficulty
divario	difference
svantaggiate	disadvantaged
saltano agli occhi	jump out
genere	gender
I liceali	The high-schoolers
i maschi	the boys
si evince	is inferred
a parità di	at parity of
ambire a	aspire to
appartengono a	belong to